PRIX DE L'ABONNEMENT.
Edition Quotidienne.

	Un An.	6 Mois.	3 Mois.	1 Mois.
POUR LES ETATS-UNIS....	$12.00	$6.00	$3.00	$1.00
POUR L'ETRANGER........	$15.15	$7.55	$3.75	$1.30

Les abonnements se soldent invariablement d'avance.

Le Numéro Cinq Sous

PRIX DE L'ABONNEMENT.
Edition Hebdomadaire.

	Un An.	6 Mois.	4 mois.	3 Mois.
POUR LES ETATS-UNIS....	$3.00	$1.50	$1.00	75 cts
POUR L'ETRANGER........	$4.00	$2.05	$1.35	$0.05

Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTERATURE. — PRO ARIS ET FOCIS — SCIENCES, ARTS.

J u nal rançais Quo l l n. NOUVELLE-ORLEANS, SAMEDI MATIN, 24 JANVIER 1903 Fondé le 1er Septembre 1827

Abeille de la Nouvelle-Orleans
EW ORLEANS BEE PUBLISH ING CO. LIMITED.
B ... : 323 rue de Chartres
... Bienville

Entered at the Post Office at New Orleans, as Second Class Matter.

POUR LES PETITES AN NCES DE DEMANDES, VEN ET LOCATIONS, ETC., QUI SOLDENT AU PRIX REDUIT 10 CENTS LA LIGNE, VOIR L'AUTRE PAGE.

DÉPÊCHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

SERVICE DE LA

PRESSE ASSOCIEE

—ET—

Service Spécial

DE TOUTES LES PARTIES DU MONDE.

Nouvelles Etrangères.

Station télégraphique à San Juan.

Presse Associée—

San Juan, Porto Rico, 23 janvier—Le major Harrison, représentant la Télégraphie sans fil de orest, est arrivé ici dans le but ériger une station.

—:o:—

Démission du comte Von Ballestrem.

Presse Associée—

Berlin, 23 janvier—Le comte on Ballestrem a résigné la ésidence du Reichstag à cause de désapprobation que lui a attirée n attitude pendant la tentative Herr Volmer, socialiste, de souer, le 20 janvier, un débat dans chambre sur les charges formus contre feu Herr Krupp et les cours et télégrammes de l'emper Guillaume à cet égard.

Le président a refusé de perttre une discussion sous le prétexte qu'il était hors d'usage d'our un débat sur un particulier ndant la discussion du budget. s remarques ont soulevé de viontes protestations parmi les soalistes qui ont affirmé qu'il violait droits du Reichstag.

Même l'organe du propre parti comte Von Ballestrem, le "Cou", a condamné sa décision, la dérant partiale et injuste.

Il est dit aussi que le comte Von low, le chancellier, s'était préré à répondre à Herr Vollmar, ttendant à ce qu'il fût permis x socialistes de prendre la pae.

Les socialistes qui ont créé une itation efficace contre la décision comte Von Ballestrem ont tenu meetings à Berlin, hier soir, r protester contre son action.

—:o:—

La régence en Suède et Norvège.

Presse Associée.

Stockholm, Suède, 23 janvier—rei Oscar a décidé de confier poraireme le gouvernement du pays au prince de la couronne Gustave.

Le prince prendra la régence la semaine prochaine.

Le roi a pris cette décision sur avis de ses médecins.

Quand vous commandez des biscuits qui doivent être envoyés avec vos autres épiceries et que vous ne voulez pas qu'ils soient "parfumées" par celles-ci demandez à l'épicier

Uneeda Biscuit

Protégé par un In-er-seal Package avec un cachet rouge et blanc.

5¢

NATIONAL BISCUIT COMPANY

—o—

Le bombardement du fort San Carlos.

Presse Associée—

Londres, 23 janvier—Un représentant de la Presse Associée a appris hier à l'ambassade allemande qu'aucune explication n'avait été reçue au sujet du bombardement du fort San Carlos, et que tout ce que l'on pouvait faire était de supposer qu'il y avait eu pour cela de bonnes et suffisantes raisons. Il a été suggéré que tout jugement soit suspendu jusqu'à l'arrivée des détails.

Les gouvernements anglais et allemand, a-t-il été ajouté, agissent en parfaite harmonie et sont d'avis que le blocus ne peut pas être levé avant qu'une garantie satisfaisante soit offerte par le président Castro.

Lorsque le ministre Bowen s'est rendu à Washington on le croyait porteur d'une pareille garantie, mais les fonctionnaires allemands ont affirmé qu'il n'avait fait que donner la promesse du président Castro de payer.

La promesse, qui avait été faite précédemment, a donné peu de satisfaction.

Si M. Bowen pouvait obtenir quelque autre garantie le blocus serait levé, mais les négociations à cet effet n'avanceront vraisemblablement pas avant l'arrivée du baron Speck Von Sternburg, le chargé d'affaires allemand à Washington.

—o—

Nouvelles du Bombardement.

Presse Associée.

Berlin, 23 janvier — Le Lokal Anzieger dit qu'il est informé que l'on tient du commodore Scheder que le fort San Carlos a été le premier à tirer sur le Panther pendant que le croiseur essayait d'entrer dans le port.

La discussion entre époux quant à celui qui doit se lever le premier pour allumer le feu le matin, n'a jamais motivé une demande en divorce dans le ménage où il est fait usage d'un fourneau à gaz.

New Orleans Lighting Company,

LOCATAIRE.

4 nov—1 an—...

—o—

APPEL AUX ARMES.

Presse Associée—

Maracaibo, Vénézuéla, 23 janvier—Le président Aranguerin, de l'Etat de Maracaibo, a, par un décret lancé hier soir, appelé aux armes tous les citoyens de 15 à 60 ans appartenant à la milice, afin de résister à toute tentative de débarquement des Allemands.

Environ cinq cents hommes ont immédiatement répondu à l'appel.

—:o:—

L'appui donné par l'Allemagne et la Grande-Bretagne aux révolutionnaires vénézuéliens.

Presse Associée—

Londres, 23 janvier—J. H. Scholberg, représentant du Vénézuéla à Londres, a dit aujourd'hui, à propos du rapport mis en circulation aux Etats-Unis annonçant qu'il attendait la permission de publier des informations démontrant que l'Allemagne a soutenu le général Matos dans ses efforts pour renverser le président Castro, qu'il n'y avait rien de nouveau à ce sujet.

Il attendait simplement des documents de Caracas pour prouver l'assertion du gouvernement vénézuélien que la Grande-Bretagne et l'Allemagne ont aidé les révolutionnaires vénézuéliens. Ces documents, a-t-il ajouté, sont entre les mains du ministre américain Bowen comme partie du dossier du Vénézuéla.

—:o:—

Réjouissance à la compagnie du Canal de Panama.

Presse Associée

Paris, France, 23 janvier — Les fonctionnaires de la Compagnie du Canal de Panama sont enchantés de la signature du traité entre les Etats-Unis et la Colombie relativement à la construction du canal. Un des hauts fonctionnaires de la compagnie dit que d'après les avis de Washington le Sénat ratifiera le traité au cours de la session actuelle. Il ajoute:

"Une sérieuse opposition est peu probable au congrès vénézuélien, qui se réunit en avril ou mai, surtout si le Sénat des Etats-Unis ratifie le traité. Nous sommes convaincus que la signature du traité conduira à la transaction finale d'ici quelques mois."

Quand on lui a demandé si la conclusion de la vente des propriétés du canal était obligatoire avant le 4 mars ce fonctionnaire a répondu par l'affirmative, mais il a ajouté:

"Je ne doute pas que si le sénat des Etats-Unis ratifie le traité la commission accorde une extension de temps jusqu'à la décision du congrès colombien."

—o—

Le maire de Dublin.

Presse Associée—

Dublin, Irlande, 23 janvier—Timothy Harrington, membre du parlement, a été réélu aujourd'hui maire de Dublin pour la troisième fois. Le plus grand intérêt était attaché à cette élection. Comment le roi Edouard sera-t-il reçu par la corporation de Dublin? était une des questions soulevées dans la campagne.

M. Harrington est opposé à la réception du roi.

—o—

Le colonel Lynch

Déclaré coupable est condamné à mort.

Presse Associée—

Londres, 23 janvier—Quand le procès du colonel Arthur Lynch, membre du parlement pour Galway, sous l'accusation de haute trahison, a été repris aujourd'hui l'avocat de la défense a commencé sa plaidoirie.

Il n'a pas essayé de nier que le colonel Lynch eût aidé les Boers, mais il a soutenu que sa naturalisation n'avait pas été inspirée par une intention de trahison mais simplement par l'avantage qu'elle lui fournissait comme journaliste.

Plus tard l'accusé a servi la cause des Boers, sous l'impression qu'il était légalement naturalisé Burgher.

Répondant pour la poursuite, le sollicitour général, Sir Edward Carson, a maintenu que le colonel Lynch était entré dans l'armée comme un Irlandais mécontent, "commettant ainsi un acte de lâche et grave trahison."

Sa naturalisation, a continué le sollicitour général, n'était qu'un futile prétexte.

L'avocat a alors détaillé les actes de fidélité aux ennemis de son pays attribués au prisonnier.

Le Lord premier juge a fait un résumé très bref, disant que si en temps de guerre un sujet anglais se joignait aux ennemis du roi, quel que fut son but, il se rendait coupable d'un acte illégal.

La naturalisation pendant la guerre ne fournit pas une excuse pour les actes subséquents. Il y a des preuves abondantes, a-t-il dit, d'actes manifestes ayant servi à aider les ennemis du roi.

Le juri au bout d'une demi-heure est rentré et a rendu le verdict de culpabilité.

Lorsqu'on lui a demandé s'il n'avait rien à opposer à la sentence de mort le colonel Lynch a répondu; "Je vous remercie, je ne dirai rien".

La sentence de mort a été prononcée pour chacun des quatre chefs d'accusations.

Le prisonnier a alors salué le juge et a été conduit en prison

Bien qu'il soit formellement condamné à être pendu, la sentence de Lynch sera sans aucun doute commuée.

—:o:—

Arrestation de hauts fonctionnaires roumains.

Presse Associée.—

Bucharest, Roumanie, 23 janvier—Deux hauts fonctionnaires du ministère des finances ont été arrêtés sous l'accusation d'avoir détourné plusieurs centaines de mille francs appartenant au gouvernement.

Deux banquiers locaux sont accusés de complicité.

—:o:—

Les Anglais et le traité de réciprocité cubain.

Presse Associée

Londres, 23 janvier—La délégation des Chambres de Commerce du Royaume-Uni choisie pour discuter le traité de réciprocité projeté entre les Etats-Unis et Cuba, sous le prétexte qu'il exclut d'autres nations du trafic avec l'île de Cuba, a été reçue aujourd'hui à la résidence de Lord Landsdowne, ministre des étrangères.

La discussion a été secrète.

—:o:—

Nouvelles Américaines

Funérailles de M. Julian Ralph.

Presse Associée.

New York, 23 janvier—Les funérailles de M. Julian Ralph, auteur et journaliste, ont eu lieu aujourd'hui à New York. Le service a été célébré à l'église du Christ.

Les membres de la famille du défunt et des personnes bien connues dans le monde artistique et littéraire y assistaient.

—:o:—

A. & P.

Bulletin Quotidien

Buveurs de Thé Attention!!!

Si jusqu'à présent vous avez éprouvé de la difficulté à avoir le thé qui vous convient, venez à nous. Nous avons le talent spécial de mélanger les thés au goût des gens qui savent ce qu'est le thé.

A 50c ou 60c lb.

Nous pouvons vous satisfaire et vous nommer parmi nos clients de thé permanents.

Achetez le thé et le café d'une maison de thé et de café, NOUS.

The Great Atlantic and Pacific Tea Co.

PHONE 47 Adressez les Plaintes, s'il y en a, à JOHN T. DELAHAY, Gérant

1er nov—

Le Traité du Canal de Panama.

Presse Associée.

Washington, 23 janvier—Le traité du canal de Panama signé hier à Washington est semblable à celui qu'avait rédigé le gouvernement américain il y a plusieurs mois, excepté en ce qui a trait à l'annuité qui sera payée à la Colombie pour le droit de passage.

Le montant de l'annuité est un compromis entre les $100 000 offerts par le secrétaire d'Etat Hay et les $650.000 demandés par la Colombie. Ce dernier montant avait été fixé d'après les revenus actuels provenant du chemin de fer de Panama, des droits de port, etc., que la Colombie ne désirait pas voir réduits.

Quoiqu'il ne soit pas divulgué par les fonctionnaires et ceux qui ont travaillé à la rédaction du traité il est admis que le montant fixé a été établi par le calcul exact des revenus provenant du trafic actuel dans l'isthme, ce qui est regardé comme simplement équitable envers la Colombie.

En même temps les fonctionnaires du gouvernement estiment que le montant fixé, quoiqu'il soit plus élevé que le montant offert primitivement, sera indubitablement accepté par le Sénat quand on aura expliqué qu'offrir moins serait dépouiller la Colombie d'un revenu qu'elle perçoit actuellement.

Les Etats-Unis auront pratiquement le contrôle du canal à perpétuité, comme le requiert la loi Spooner, ce résultat ayant été atteint par l'adoption du plan d'un bail de cent ans renouvelable au gré des Etats-Unis.

Les questions de police et de contrôle judiciaire sont réglées par un plan d'action conjointe, quoiqu'il soit spécialement spécifié qu'aucun citoyen des Etats-Unis ne pourra être jugé par d'autres que ses tribunaux.

Les Etats-Unis sont investis du contrôle des eaux des ports de Colon et de Panama, en ce qui pourra être nécessaire pour l'exploitation du canal, et on assure que notre juridiction extra-territoriale s'exercera sur les eaux et les cours d'eau alimentant le canal.

Tous les droits de port imposés aux navires franchissant le canal reviendront aux Etats-Unis, en compensation de l'annuité.

—:o:—

Suicide du capitaine Sherwood.

Presse Associée—

Savannah, Gie., 23 janvier—Le capitaine Sherwood, du steamer anglais Carlisle, s'est suicidé dans la cabine de son navire hier soir.

Il s'est servi pour cela d'un rasoir et s'est pour ainsi dire tranché la tête.

Il préméditait cet acte depuis quelque temps, croit-on.

—o—

Explosion fatale.

Presse Associée

Pittsburg, 23 janvier—Deux hommes ont été tués et quatre autres sérieusement blessés à 7 heures ce matin à l'extrémité est du tunnel de Wabash, côté sud, par une explosion de dynamite due, dit-on, à un courant électrique ouvert avant que le signal convenable eut été donné.

—:o:—

ASSURANCES.

Vingt-et-Unième Etat Annuel

—DE LA—

Southern Insurance COMPANY,

OF NEW ORLEANS

Pour l'année finissant le 31 décembre 1902.

Primes reçues:		
Sur risques d'incendie........		$218,317 79
Sur risques de rivières........		3,461 00
Sur risques de mer........		2,435 28
		$224,214 07
Ajouté: Primes non acquises de 1901........		114,313 21
		$338,527 28
Moins: Primes non échues de 1902........		96,856 83
		$241,670 45
A déduire—		
Primes remises..	$34,032 84	
Réassurances....	22,896 50	
		59,929 34
Primes net......		$184,741 11
Ajouté intérêts, escomptes et sauvetage..........	$10,694 87	
Moins profits et pertes..........	3,873 23	
		6,821 64
Revenu net........		$191,562 75
Débours—		
Pertes payées sur risques d'incendies........	$134,130 72	
Pertes payées sur risques de rivières	1,280 45	
Pertes payées sur risques de mer..	180 32	
	$135,591 49	
Moins réservé pour pertes des années précédentes inclues ci-dessus.......	55,510 32	
	$80,081 17	
Commissions payées	31,626 63	
Association des Underwriters, patrol, etc..........	960 67	
Propriétés foncières, assurances, réparations et taxes.......	827 00	
Taxes et licences	5,135 38	
Dépenses générales bureau local et agence, annonces, fournitures de bureau, dépenses légales........	22,362 34	
Pertes non dues, non ajustées et contestées........	15,416 00	
Comptes douteux....	2,684 01	
		159,096 20
Profit net........		$32,466 55
Dividendes, juillet 1902........	$3,000 00	
Dividendes, janvier 1903........	3,000 00	
Balance à surplus..	16,466 55	
		$32,466 55

ACTIF

Comptant en banques et au bureau........	$29,581 46
$175,000, 4 pour cent bons Consol de la Ville de la Nouvelle-Orléans à 109........	190,750 00
$80 000 4 pour cent bons de l'Etat de la Lousiane à 106....	84,800 00
$6,900 bons à prime de la Ville de la Nlle-Orléans à 216	14,904 00
$1,000 bons à prime tirés de la Ville de la Nlle Orléans....	2,550 00
Une action du Louisiana Sugar Exchange Stock........	150 00
Une action French Opera Association........	75 00
Propriété Foncière— Bureaux: Bâtisses No 314 Camp et No 12 Bank Place, Nile-Orléans..	35,000 00
Primes net en cours de perception........	26,454 40
Meubles, installations, coffre-fort, etc........	1,000 00
	$385,264 86

PASSIF

Fonds-Capital........	$200,000 00
Réserve pour risques non terminées de 1902........	96,856 83
Réservé pour pertes ajustées et non-ajustées........	15,416 00
Comptes non-payés pour décembre 1902........	1,070 79
Dividendes non payés........	8,144 00
Surplus........	63,777 24
	$385,264 86

Le tableau ci dessus est une copie vraie et correcte des livres de la Compagnie.
ERNEST MILTENBERGER, Président.
SCOTT McGEHEE, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi ce 20ème jour de janvier 1903.
(Sceau) CHAS. J. THEARD, Notaire Public.
23 jan—

Mort du Colonel Deitsch.

Presse Associée—

Cincinnati, 23 janvier—Le Col. Philip Deitsch, surintendant de la police, est mort aujourd'hui. Il était né en Bavière le 7 octobre 1840. Etant jeune il vint aux Etats-Unis, entra dans l'armée régulière et fit du service dans le Territoire de Washington.

Il s'enrôla de nouveau lorsque la guerre civile éclata et servit dans l'armée du Potomac.

A la fin de la guerre il entra dans la force de police de Cincinnati, à laquelle il resta attaché jusqu'à la fin de sa vie.

—o—

DERAILLEMENT.

Presse Associée.

Memphis, Tennessee, 23 janvier—Le train spécial de l'Illinois Central parti de Memphis pour la Nouvelle-Orléans à minuit 15 a déraillé sur une aiguille ouverte de la voie d'échappement d'un chantier de bois dans un bourg industriel du sud de la ville.

Cinq des sept cars ont quitté la voie et ont été renversés. La locomotive s'est brisée. Pas un des voyageurs n'a été blessé, et aucun des employés n'a été tué sur le coup. Le mécanicien et le chauffeur ont reçu des blessures mortelles, et trois autres ont été assez grièvement atteints.

—:o:—

ASSURANCES.

ETAT DE SITUATION

—DE LA—

Compagnie d'Assurances —DES— **MARCHANDS**

De la Nouvelle-Orléans.

Pour l'année finissant le 31 décembre 1902

Primes reçues		
Sur risques de feu..............		$43,628 39
Sur risques de rivière..............		3,036 73
Total des primes..........		$46,665 12
A ajouter—		
Non terminée 1901..............		68,380 11
Moins non terminée 1902........		21,888 53
		$44,492 58
Ajouter—		
Intérêt............	$5,207 09	
Loyer..............	4,102 18	9,309 27
Revenu total.......		$56,801 85
Déduire:		
Pertes de feu payées	$6,483 10	
Pertes de rivière payées	296 25	
Pertes totales payées	$6,771 35	
Primes remboursées	2,542 24	
Réassurances.....	3,552 00	
Taxes et licences..	3,501 25	
Commissions.......	2,186 32	
Compte des Dépenses de Propriétés foncières....	472 57	
Dépenses générales salaires, honoraires d'avocats....	14,232 87	—33,258 30
		$20,543 55
Réservé pour toutes pertes non payées..........	2,136 00	
Réserve pour payer réassurances....	378 03	—2,514 03
Profit.........		$18,029 52
Moins Dividende de juin..............	3,000 00	
Moins dividende de décembre........	3,000 00	— 6,000 00
Profit net du surplus........		12,029 52

ACTIF.

Billets à recevoir..................	$1,102 45
Billets garantis par dépôts.......	1 158 31
Primes en cours de collection....	13,243 17
Comptant en main...............	4,416 96
Propriété foncière............	60,000 00
6 actions French Opera Ass'n Ltd., au pair............	600 00
50 actions de la Citizens Bank of La., à 1.50............	7,500 00
7 actions de la Provident Savings Bank à 1.25............	875 00
20,000 City Fours à 1,11........	22,200 00
11,000 Fifth Levee Dist. Bonds 5 pour cent à 1,13............	12.430 00
1,000 Bossier Levee Bonds, 6 pour cent à 1,13............	1.130 00
16,500 Caddo Levee Bonds, 6 pour cent, à 1.13............	18,645 00
26,500 Caddo Levee Bonds, 5 pour cent, à 1.14............	30,210 00
	$172,510 89

PASSIF.

Fonds capital........	$100,000 00	
Réservé pour pertes non ajustées	21,837 53	
Réservé pour pertes non payées........	2,136 00	
Réservé pour payer réassurances	378 03	
Dividendes non payés........	1,079 20	
	$125,480 76	
Surplus 1901.	$35,000 61	
Ajouter profit 1902...	12,029 52	
Surplus........		$47,030 13
		$172,510 89

L'état ci-dessus est une copie juste, vraie et correcte transcrite des livres de la Compagnie.
Nouvelle-Orléans, 12 janvier 1903.
Signé: PAUL CAPDEVIELLE, Président.
JULES MONTREUIL, Secrétaire.
Assermenté et souscrit pardevant moi, ce 14ème jour de janvier 1903.
M. C. SONIAT, Notaire.
15 janv—

PREMIER RAPPORT

— DE LA —

Compagnie d'Assurance Germania

DE LA NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

Affaires commencées le 12 août 1902.

Pour l'année finissant le 31 décembre 1902.

Recettes:			
Primes de feu écrites	$49,521 09		
Ajoutez: Balance d'intérêt et profits et pertes........		187 50	$49,706 59
Moins: Réserve pour primes non expirées....	$23,231 19		
Réserve pour pertes non payées..	1,565 00		24,796 19
			$24,912 40
Débours:			
Primes de feu........	$1,175 01		
Réassurances........	2,417 97		
Primes remises.......	2,898 70		
Commissions.........	4,418 66		
Taxes et licences....	175 00		
Salaires et dépenses générales........	5,133 93		16.219 27
Profit net placé aux fonds de surplus........			$8,693 13

ACTIF.

Bills recevables pour stock.....	$30,040 00
Primes en voie de collection....	17,214 66
Bons de la ville de la Nouvelle-Orléans et de l'Etat de la Louisiane........	84,570 00
Comptant en mains et en banque	1,664 66
	$133,489 32

PASSIF.

Stock capital............	$100,000 00
Réservé pour primes non expirées........	23,231 19
Réservé pour pertes non payées.	1,565 00
Fonds de surplus........	8.693 13
	$133,489 32

Le tableau ci-dessus est un transcrit vrai et correct des livres de la compagnie.
JACOB HASSINGER, Président,
J. E. MERILH Vice Président,
OTTO T. MAIER, Secrétaire.
Assermenté et souscrit pardevant moi à la Nouvelle-Orléans, Lne, ce 10me jour de janvier 1903.
GEORGE C. WALSHE, Notaire Public.
11 janv—1 m

PANIQUE.

Presse Associée—

New York, 23 janvier — Trois femmes ont été tuées et cinq femmes et un homme blessés dans une panique à la fabrique de cigares de Léopold Miller & Fils, causée par un incendie dans une bâtisse contiguë.